

# MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificato No./Certificate No.:  
67841-2009-AHSO-ITA-RvA

Data prima emissione/Initial date:  
18 dicembre 2009

Validità/Valid:  
18 dicembre 2015 - 18 dicembre 2018

Si certifica che il sistema di gestione di/This is to certify that the management system of

## ORTON S.r.l.

Via Dei Bazachi, 50 - 29100 Piacenza (PC) - Italy

È conforme ai requisiti della norma per il Sistema di Gestione della Salute e Sicurezza sul Lavoro/  
has been found to conform to the Occupational Health and Safety Management System standard:

### OHSAS 18001:2007

Questa certificazione è valida  
per il seguente campo applicativo:

**Progettazione, produzione  
e commercializzazione di valvole a farfalla  
con tenuta metallica e gommata  
attraverso le fasi di lavorazione meccanica,  
assemblaggio e collaudo**

**(Settore EA : 18)**

This certificate is valid  
for the following scope:

**Design, production  
and marketing of a butterfly valve  
with metal seal and rubber  
through the stages of machining,  
assembly and testing**

**(EA Sector : 18)**

Luogo e Data/Place and date:  
**Vimercate, 30 novembre 2015**



Per l'Organismo di Certificazione/  
For the Certification Body

**Vittore Marangon**  
Management Representative